

Distr.: General  
21 November 2005

## جمعية الدول الأطراف

ARABIC  
Original: English

## الدورة الرابعة المستأنفة

نيويورك

٢٦-٢٧ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٦

## انتخاب أعضاء لجنة الميزانية والمالية

## مذكرة من الأمانة

١- في الجلسة السادسة، المعقودة في ١٠ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٤، قررت جمعية الدول الأطراف (الجمعية) إجراء الانتخابات الخاصة بستة من أعضاء لجنة الميزانية والمالية (اللجنة) أثناء الدورة الرابعة المستأنفة للجمعية، المقرر عقدها في نيويورك، في الموعد الذي سيحدد بقرار من مكتب الجمعية. وفي ٢٣ شباط/فبراير ٢٠٠٥، قرر المكتب أن تجري الانتخابات يومي ٢٦ و ٢٧ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٦ كما قرر أن تمتد فترة تسمية المرشحين من ١٨ تموز/يوليو إلى ٩ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٥.

٢- وقد أنشأت جمعية الدول الأطراف لجنة الميزانية والمالية بموجب قرارها ICC-ASP/1/Res.4 المؤرخ ٣ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٢. وترد اختصاصات هذه اللجنة في مرفق هذا القرار. وعدلت الجمعية الفقرة ٢ من مرفق هذا القرار بقرارها ICC-ASP/2/Res.5 المؤرخ ١٢ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٣.

٣- وقد حددت جمعية الدول الأطراف إجراءات ترشيح وانتخاب أعضاء اللجنة في قرارها ICC-ASP/1/Res.5 المؤرخ ٣ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٢. وعُدلت الفقرة ١٥ من هذا القرار بالقرار ICC-ASP/2/Res.4 المؤرخ ١٢ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٣. ووفقا للفقرة ٦ من القرار ICC-ASP/2/Res.5، يحدد كل ترشيح المعلومات التي تثبت استيفاء المرشح للمتطلبات المنصوص عليها في الفقرة ٢ من القرار ICC-ASP/1/Res.4، أي كونه من الخبراء المشهود لهم بالمكانة والخبرة في الشؤون المالية على الصعيد الدولي، من دولة طرف.

٤- وقد تمّ تحديد توزيع المقاعد بين المجموعات الإقليمية لأغراض الانتخاب الأول في الفقرة ٨ من القرار ICC-ASP/1/Res.5 كما يلي:

- مقعدان لمجموعة الدول الأفريقية؛
- مقعدان لمجموعة الدول الآسيوية؛
- مقعدان لمجموعة دول أوروبا الشرقية؛
- مقعدان لمجموعة دول أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي؛
- أربعة مقاعد لمجموعة دول أوروبا الغربية والدول الأخرى.

٥- وفي الجلسة العاشرة من الدورة الأولى، المعقودة في ٧ شباط/فبراير ٢٠٠٣، انتخبت الجمعية عشرة أعضاء في اللجنة من مجموعات الدول الأفريقية، والدول الآسيوية، ودول أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، ودول أوروبا الغربية والدول الأخرى. وفي الجلسة الأولى من الدورة الثانية، المعقودة في ٨ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٣، انتخبت الجمعية عضوين في اللجنة من مجموعة دول أوروبا الشرقية.

٦- وفي الجلسة الخامسة من الدورة الثانية، المعقودة في ١٢ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٣، أجرى رئيس الجمعية، عملاً بالفقرة ١٣ من القرار ICC-ASP/1/Res.5 المؤرخ ٣ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٢، فرعة بين الأعضاء المنتخبين، لاختيار الأعضاء الذين سيخدمون طيلة سنتين وثلاث سنوات، على التوالي، وفقاً للقرار ICC-ASP/1/Res.4 المعدل بالقرار ICC-ASP/2/Res.5 المؤرخ ١٢ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٣. وينتمي الأعضاء الذين تنتهي مدة ولايتهم في ٢٠ نيسان/أبريل ٢٠٠٦ إلى المجموعات الإقليمية التالية:

- مقعد واحد لمجموعة الدول الأفريقية؛
- مقعدان لمجموعة الدول الآسيوية؛
- مقعد واحد لمجموعة دول أوروبا الشرقية؛
- مقعد واحد لمجموعة دول أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي؛
- مقعد واحد لمجموعة دول أوروبا الغربية والدول الأخرى.

٧- وطبقاً لما هو مطلوب في الفقرة ٩ من القرار ICC-ASP/1/Res.5، ينبغي بذل كل الجهود الممكنة لانتخاب أعضاء اللجنة بتوافق الآراء بناء على توصية من المكتب. ووفقاً للفقرة ١٠، فإنه في حال عدم حصول توافق في الآراء، يكون انتخاب أعضاء لجنة الميزانية والمالية مسألة موضوعية تخضع للمتطلبات المنصوص عليها في الفقرة ٧ (أ) من المادة ١١٢ من نظام روما الأساسي، التي تنص على ما يلي:

"٧- يكون لكل دولة طرف صوت واحد. ويُبذل كل جهد للتوصل إلى القرارات بتوافق الآراء في الجمعية وفي المكتب. فإذا تعذر التوصل إلى توافق في الآراء، وجب القيام بما يلي، ما لم ينص النظام الأساسي على غير ذلك:

(أ) تتخذ القرارات المتعلقة بالمسائل الموضوعية بأغلبية ثلثي الحاضرين المصوتين على أن يشكل وجود أغلبية مطلقة للدول الأطراف النصاب القانوني للتصويت".

- ٨- وفقا للفقرة ١١ من القرار ICC-ASP/1/Res.5، يكون الانتخاب بالاقتراع السري. ولكن يجوز الاستغناء عن هذا الشرط إذا كان عدد المرشحين مساويا لعدد المقاعد الواجب ملؤها، أو فيما يتعلق بالمرشحين الحاصلين على موافقة المجموعة الإقليمية المعنية، ما لم يطلب أحد الوفود صراحة إجراء التصويت في انتخاب بعينه.
- ٩- وبموجب الفقرة ١٢ من هذا القرار، يكون الأشخاص المنتخبون هم المرشحون الذين حصلوا على أعلى عدد من الأصوات وعلى أغلبية تتمثل في ثلثي الدول الأطراف الحاضرة والمشاركة في التصويت، شريطة توفر أغلبية مطلقة من الدول الأطراف تشكل النصاب القانوني اللازم للتصويت.
- ١٠- وقد ورد بحلول موعد غلق باب الترشيح وهو ٩ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٥ ستة ترشيحات إضافية.
- ١١- ومن بين الترشيحات الستة، كان هناك ترشيح واحد من مجموعة الدول الأفريقية، وترشيحان من مجموعة الدول الآسيوية، وترشيح واحد من مجموعة دول أوروبا الشرقية، وترشيح واحد من مجموعة دول أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، وترشيح واحد من مجموعة دول أوروبا الغربية ودول أخرى.
- ١٢- ووفقا للفقرة ٧ من القرار ICC-ASP/1/Res.5، ترد في مرفق هذه المذكرة قائمة مرتبة وفقا للترتيب الأبجدي الإنكليزي بأسماء جميع المرشحين، مع الوثائق المرفقة بترشيحاتهم.

## المرفق

[الأصل: بالإنكليزية/الفرنسية/الإسبانية]

### قائمة مرتبة أجديا (مع بيانات بالمؤهلات)

### المحتويات

الصفحة

الاسم والجنسية\*

٥	..... داه كنتجي، لامبرت (بنن)	١ -
٩	..... داتون، دافيد (استراليا)	٢ -
١٢	..... غرايبة، فوزي (الأردن)	٣ -
١٨	..... هان، ميونغ - جا (جمهورية كوريا)	٤ -
٢٠	..... سوبكوف، إلينا (سلوفاكيا)	٥ -
٢٢	..... ويتز ارنبال، سانتياغو (أوروغواي)	٦ -

---

\* والدولة المقدمة للترشيح أيضا، ما لم يُذكر خلاف ذلك.

[الأصل: بالفرنسية]

### مذكرة شفوية

تهدي سفارة جمهورية بنن في بروكسيل تحياتها إلى المحكمة الجنائية الدولية في لاهاي وتشرف، بالإشارة إلى المذكرة ICC-ASP/4/S/2 المؤرخة ١٤ آذار/مارس ٢٠٠٥ والمذكرة ASP/2005/035 المؤرخة ١٠ حزيران/يونيو ٢٠٠٥، بترشيح السيد لامبرت داه كنجي، مدير ميزانية الاستثمارات العامة، المديرية العامة للميزانية والمشتريات، لتحديد ولايته بصفته عضو لجنة الميزانية والمالية في المحكمة الجنائية الدولية.

...

\*\*\*

### بيان بالمؤهلات

#### البيانات الشخصية

الإسم:	داه كنجي
اللقب:	ز- لامبرت
تاريخ ومكان الميلاد:	١٧ أيلول/سبتمبر ١٩٥٦، في بونو
الجنسية:	من رعايا بنن
الحالة الاجتماعية:	متزوج وله خمسة أطفال
المركز:	موظف بالمصارف والمؤسسات المالية

#### الأنشطة المهنية

٢٩ نيسان/أبريل ١٩٨٢ الالتحاق بإدارة العقود والمعدات العامة في وزارة المالية كمراقب للخدمات المالية

٢٨ تموز/يوليو ١٩٩٤ الالتحاق بالمديرية العامة للميزانية والمشتريات

## الموظائف التي شغلها

مدير ميزانية الاستثمارات العامة، وزارة المالية والاقتصاد	منذ ٢٠٠٢
- عضو لجنة الميزانية والمالية في المحكمة الجنائية الدولية	
- عضو مجلس الإدارة في مركز النهوض بالاستثمارات	
- عضو مجلس إدارة مكتب الأبحاث المعدنية والجيولوجية في بنن	
- عضو فريق الخبراء التابع لسلطة حوض النيجر	
رئيس دائرة المصرفيات الرأسمالية في إدارة ميزانية الاستثمارات العامة	٢٠٠٢-٢٠٠٠
رئيس شعبة ميزانية استثمارات الإدارة المركزية في المديرية العامة للميزانية	٢٠٠٠-١٩٩٨
رئيس شعبة نفقات الموظفين غير المقسمة في إدارة تنفيذ الميزانية	١٩٩٦
رئيس شعبة نفقات التحويلات في إدارة تنفيذ الميزانية	١٩٩٥
رئيس شعبة ميزانية التجهيزات الاجتماعية والإدارية بإدارة تنفيذ الميزانية	١٩٩٤
نائب رئيس دائرة الإسكان والمعدات (إدارة العقود والمعدات العامة (وزارة المالية)	١٩٩٤-١٩٨٢
دائرة المحاسبة، إدارة العقود والمعدات العامة (وزارة المالية)	
دائرة العقود العامة، إدارة العقود والمعدات العامة	

## الدراسات والمؤهلات

### المستوى الابتدائي والثانوي

الشهادات	شهادة التعليم الابتدائي، ١٩٧١ في ناتيتينغو
	شهادة التعليم الثانوي المتوسط، ١٩٧٥ في ناتيتينغو
	شهادة إنهاء التعليم الثانوي

### التعليم العالي

الدرجات	ماجستير في العلوم الاقتصادية (تخصص: تخطيط) من الجامعة الوطنية في بنن
	دبلوم الدراسات العليا المصرفية والمالية الدفعة ١٩ من حريجي مركز غرب أفريقيا للتأهيل والدراسات المصرفية التابع للبنك المركزي لدول غرب أفريقيا في داكار

## الخدمة العسكرية

خدمة مدنية ووطنية وأيديولوجية وعسكرية (الدفعة الثانية من الخريجين ١٩٨٠-١٩٨١ :  
الثورين الشبان)

## الدورات التدريبية

- دورة تأهيلية في معايير المحاسبة (المنظمة المشتركة لأفريقيا وموريشيوس) (١٩٨٤)
- حلقة دراسية عن الإجراءات الجديدة لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي التي يمكن تطبيقها على المستوى الوطني (تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٩)
- حلقة دراسية عن متابعة وتقييم الميزانية البرنامجية (إصلاح النفقات العامة) (أيار/مايو ٢٠٠٠)
- حلقة دراسية تأهيلية في مجال البرمجة والسياسة المالية (تموز/يوليو ٢٠٠٠)
- حلقة دراسية عن منح العقود (البنك الدولي) في المركز الأفريقي للدراسات العليا في مجال الإدارة (تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٠)
- دورات تأهيلية عن النظام المتكامل لإدارة المالية العامة (آذار/مارس ٢٠٠١)
- حلقة دراسية عن إجراءات منح العقود في مصرف التنمية الأفريقي والبنك الدولي (تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٢)

## أنشطة أخرى

- مسؤول عن تنفيذ وحدة تدريب مديري الائتمان في دائرة الطاقة المائية على الإدارة المالية للمشاريع (آب/أغسطس ٢٠٠٠)
- مستشار بمكتب خدمات التحليل المالي والإدارة المالية مكلف بتنفيذ وحدات التدريب على تقنيات منح العقود في مركز إدارة شؤون التدريب والمساعدة
- مدير الصندوق الدائر في مشروع تكييف مبنى وحدة المديرية الفنية في وزارة المالية
- عضو اللجنة التوجيهية لمشروع تنمية الموارد البشرية والسكان
- عضو اللجنة التوجيهية لمشروع الصحة الثاني في مصرف التنمية الأفريقي
- مدقق لشركات المحاسبة العامة ومندوبي تحصيل الضرائب ومديري الصناديق الدائرة والنفقات اليسيرة منذ عام ١٩٨٢

## اللغات التي يجيدها قراءة وتحدثا وكتابة

الفرنسية والإنكليزية

العنوان : 03 BP 1562 Cotonou – Benin

**E-mail:** [dbip@finance.gouv.bj](mailto:dbip@finance.gouv.bj)

Telephone: Office: +229 30-74-83  
Home: +229 33-99-74  
Mobile: +229 96-58-35  
Fax: +229 30-18-51



[الأصل: بالإنكليزية]

### مذكرة شفوية

...

لسفارة أستراليا عظيم الشرف أن تبلغكم بأن أستراليا قرّرت ترشيح الدكتور دافيد داتون، لإعادة انتخابه عضواً في لجنة الميزانية والمالية.

وعملاً بالفقرة ٢ من مرفق القرار القاضي بإنشاء لجنة الميزانية والمالية (ICC-ASP/1/Res.4)، يسرّ سفارة أستراليا التنويه بأن الدكتور داتون خبير مشهود له بمكانته وخبرته في المسائل المالية على الصعيد الدولي.

وعمل الدكتور داتون عضواً في لجنة الميزانية والمالية منذ انتخابه في الدورة الأولى (المستأنفة) لجمعية الدول الأطراف في ٢١ نيسان/أبريل ٢٠٠٣ وقد برهن على ما له من خبرة بالشؤون المالية للمحكمة الجنائية الدولية. وعمل الدكتور داتون، بهذه الصفة، بانتظام مقرراً للجنة الميزانية والمالية واشترك عن كثب في أعمال اللجنة المتعلقة بخدمات الإشراف الإداري المسداة لهيئة الرئاسة وللمدعي العام والمسجل فيما يخص إدارة المحكمة والنظر والبتّ في ميزانية المحكمة. وقد اضطلع الدكتور داتون، بصفته عضواً في لجنة الميزانية والمالية، باستعراض الميزانيات البرنامجية المقترحة الخاصة بالمحكمة وتقديم توصيات إلى جمعية الدول الأطراف بشأن هذه الميزانيات وبصدد طائفة من المسائل الإدارية الأخرى.

وقد اضطلع الدكتور داتون مؤخراً بمهام مندوب أستراليا لدى اللجنة الخامسة (لشؤون الإدارة والميزانية) التابعة للجمعية العامة للأمم المتحدة وبرهن على خبرته بالشؤون المالية المتعلقة بالأمم المتحدة والمتعلقة كذلك بالمحكمة الجنائية الدولية الخاصة برواندا والمحكمة الجنائية الدولية الخاصة بيوغسلافيا السابقة. وقام الدكتور داتون، في أدائه لذلك الدور، باستعراض الميزانيات البرنامجية المقترحة الخاصة بالأمم المتحدة وتقديم في شأن ذلك بتوصيات، كما استعرض التقارير المتعلقة بالعمليات المالية للأمم المتحدة.

ومرفق بهذه المذكرة السيرة الذاتية للدكتور داتون التي تعرض مؤهلاته لإعادة انتخابه عضواً في لجنة الميزانية والمالية.

وأستراليا تبقى على تأييدها القوي للمحكمة الجنائية الدولية ويسرّها بناء على ذلك أن ترشّح الدكتور داتون الذي ترى فيه المرشح القوي والمؤهل لعضوية لجنة الميزانية والمالية. وأستراليا واثقة من أن إعادة انتخاب الدكتور داتون ستيسر أعمال لجنة الميزانية والمالية في مضمار إسداء المشورة

المستقلة والمتسمة بالخبرة بصدد مسائل الميزانية والمالية إلى جمعية الدول الأطراف والأجهزة التابعة للمحكمة الجنائية الدولية.

...

\* \* \*

## بيان بالمؤهلات

### البيانات الشخصية

الإسم العائلي: داتون

إسم المرشح: دافيد

تاريخ الولادة ومكانها: ٩ حزيران/يونيه ١٩٧٢، سيدني، أستراليا.

### المؤهلات التعليمية

درجة الدكتوراه، جامعة مالبورن، ١٩٩٨.

بكالوريوس آداب، درجة ممتاز، جامعة ماكواري، سيدني ١٩٩٤.

### الخلفية والخبرة

- عضو ومقرّر، لجنة الميزانية والمالية التابعة لجمعية الدول الأطراف، المحكمة الجنائية الدولية، ٢١ نيسان/أبريل ٢٠٠٣ - إلى الآن.
- لجنة الاشتراكات التابعة للجمعية العامة للأمم المتحدة، ٢٠٠٤ - إلى الآن.
- موظف تنفيذي، شعبة جنوب وشرق آسيا، وزارة الشؤون الخارجية والتجارة، كامبيرا، آب/أغسطس ٢٠٠٥ - إلى الآن.
- سكرتير أول، البعثة الدائمة لأستراليا لدى الأمم المتحدة، نيويورك، ٢٠٠٢ - آب/أغسطس ٢٠٠٥ وممثل أستراليا لدى اللجنة الخامسة (لشؤون الإدارة والميزانية) التابعة للجمعية العامة للأمم المتحدة أثناء الدورات السابعة والخمسين والثامنة والتاسعة والخمسين للجمعية العامة للأمم المتحدة.
- موظف تنفيذي، شعبة الأمن الدولي، وزارة الشؤون الخارجية والتجارة، كامبيرا، ١٩٩٨ - ٢٠٠٢.
- محاضر مساعد، قسم العلوم السياسية والتاريخ، جامعة ملبورن، ١٩٩٥ - ١٩٩٨.

- عضو، لجنة المالية، مجلس كلية الآداب، لجنة ميزانية كلية الآداب، جامعة ملبورن ١٩٩٧ - ١٩٩٨.
- أمين عام، رابطة خريجي جامعة ملبورن، ١٩٩٧.

### العضوية في الوفود المتعددة الأطراف

- الدورة الأولى لجمعية الدول الأطراف في نظام روما الأساسي للمحكمة الجنائية الدولية.
- المؤتمر الاستعراضي الخامس للدول الأطراف في اتفاقية الأسلحة البيولوجية. مجلس المحافظين، الوكالة الدولية للطاقة الذرية، ٢٠٠١.

### المنشورات

قام الدكتور داتون بنشر دراسة إفرادية ووضع العديد من الفصول في كتب منشورة ومن المقالات العلمية بالإضافة إلى عدّة استعراضات للكتب المتعلقة بمواضيع المواطنة وحقوق الإنسان والمجرة والعلاقات الخارجية لأستراليا.

## ٣ - غرايبة، فوزي (الأردن)

[الأصل: بالإنكليزية]

## مذكرة شفوية

...

عملاً بقراري الجمعية ICC-ASP/1/Res.4 و ICC-ASP/1/Res.5، تُرشح من جديد المملكة الأردنية الهاشمية بهذه المذكرة الدكتور فوزي غرايبة لعضوية لجنة الميزانية والمالية في الانتخابات التي ستجري في نيويورك أثناء الدورة الرابعة المستأنفة لجمعية الدول الأطراف يومي ٢٦ و ٢٧ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٦. ويُرشح الدكتور غرايبة لشغل أحد المقعدين المخصصين للدول الآسيوية في المدة اعتباراً من ٢١ نيسان/أبريل ٢٠٠٦.

ويتمتع الدكتور غرايبة بخبرة واسعة ومكانة مشهود له بما في الشؤون المالية. وأثناء ولايته الحالية كعضو في اللجنة، ساهم مساهمة كبيرة في أعمال اللجنة، بما في ذلك مراجعة الميزانيات المقترحة وتوصيات اللجنة المتعلقة بذلك.

والدكتور غرايبة متخصص في الحسابات والمالية والاقتصاد، عمل طويلاً في المجال الأكاديمي وفي القطاعين العام والخاص وطنياً ودولياً. ومن بين المناصب التي تولاها في الأردن، منصب وزير التعليم، ورئيس جامعة الأردن وعميد كلية العلوم الاقتصادية والإدارية. وكان أيضاً عضواً في المجلس التنفيذي لليونسكو. وللدكتور غرايبة العديد من المنشورات في مجالات الاقتصاد والمالية والحاسبة.

وترفق به نسخة من السيرة الذاتية للدكتور غرايبة.

وتلتزم البعثة الدائمة للمملكة الأردنية الهاشمية لدى الأمم المتحدة من أمانة جمعية الدول الأطراف إدراج إسم الدكتور غرايبة في قائمة الترشيحات وتعميم ترشيحه والوثائق المرفقة على الدول الأطراف في نظام روما الأساسي وفقاً للإجراءات الملائمة.

...

\*\*\*

## بيان بالمؤهلات

## بيانات شخصية

الأردن	مكان الميلاد:
تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٤٣	تاريخ الميلاد:
أردنية	الجنسية:
متزوج وله ثلاثة أطفال	الحالة الاجتماعية:
العربية (اللغة الأم) والإنكليزية، والفرنسية (محادثة)	اللغات:
ص - ب ٣٧٥	العنوان الدائم:
الجبيهة ١١٩٤١	
عمان - الأردن	

الهاتف: ±٩٦٢-٦-٥٩٣٢٢١٤  
الفاكس: ±٩٦٢-٦-٥٩٢٣٤٥٥  
E-mail: lana123@go.com.jo

### التعليم

دكتوراه في العلوم الإدارية (محاسبة)	١٩٧٢
جامعة وسكنسن (الولايات المتحدة الأمريكية)	
ماجستير في إدارة الأعمال	١٩٦٨
جامعة تكساس للتكنولوجيا، (الولايات المتحدة الأمريكية)	
بكالوريوس تجارة (مرتبة الشرف)	١٩٦٥
جامعة القاهرة (مصر)	

### التخصصات

المحاسبة، التمويل، الاقتصاد.

### المناصب التي شغلها

عضو لجنة الميزانية والمالية التي أنشأها جمعية الدول الأطراف في المحكمة الجنائية الدولية	٢٠٠٣-
أستاذ شرف	٢٠٠٢-
عضو المجلس التنفيذي، منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة (اليونسكو)، باريس، وعضو في لجنة المالية والإدارة التابعة لليونسكو	٢٠٠٥-٢٠٠١
رئيس مجلس الإدارة، شركة الفوسفات الأردنية	٢٠٠٠-١٩٩٩
وزير التربية والتعليم، بحكومة الأردن	١٩٩٩-١٩٩٨
رئيس	١٩٩٨-١٩٩١
الجامعة الأردنية	
نائب الرئيس للشؤون الإدارية	١٩٩٠-١٩٨٦
الجامعة الأردنية	
عميد، كلية الاقتصاد والعلوم الإدارية، الجامعة الأردنية	١٩٨٦-١٩٨٣
أستاذ، كلية الاقتصاد والعلوم الإدارية، الجامعة الأردنية	١٩٩٨-١٩٨١
أستاذ مساعد، كلية الاقتصاد والعلوم الإدارية، الجامعة الأردنية	١٩٨١-١٩٧٦
أستاذ معاون، كلية الاقتصاد والعلوم الإدارية، الجامعة الأردنية	١٩٧٦-١٩٧٢

رئيس قسم المحاسبة، كلية الاقتصاد والعلوم الإدارية، جامعة الأردنية	١٩٨١-١٩٨٠
أستاذ زائر، كلية جونسون للشؤون العامة، جامعة تكساس في أوستن	١٩٧٩-١٩٧٨
أستاذ زائر، الجامعة الولائية بورتلند (الولايات المتحدة الأمريكية)	صيف عام ١٩٧٨
مساعد عميد، كلية الاقتصاد والعلوم الإدارية، الجامعة الأردنية	١٩٧٨-١٩٧٥
رئيس، كلية الاقتصاد والعلوم الإدارية، الجامعة الأردنية	١٩٧٥-١٩٧٤

### المنشورات

#### الكتب (باللغة الإنكليزية)

- *The Badia of Jordan: A Process of Change*. Amman: University of Jordan Press, 1987 (with others)
- *The Economies of the West Bank and Gaza Strip*. Boulder: Westview Press, 1987
- *The Bedouin of Jordan: A People in Transition*. Amman: Royal Scientific Society Press, 1987 (with others)
- *The Small and Handicraft Industries in Jordan: 1976*  
Amman: Industrial Development Bank, n.d., (with others)

#### الكتب (باللغة العربية)

- قضايا أردنية معاصرة. نسخة منقحة ومقدمة عمان وبيروت: مؤسسة عبد الحميد شومان والمؤسسة العربية للدراسات والنشر، ٢٠٠١.
- أصول المحاسبة، نيويورك: جون وايلي وأبناؤه، ١٩٨٣ (مع آخرين)
- المحاسبة للمديرين، عمان: مطابع الدستور، ١٩٨٢ (مع آخرين)
- منهجية البحث العلمي في العلوم الاجتماعية والإنسانية، عمان: مطابع الجمعية العلمية الملكية، ١٩٧٧ (مع آخرين)، الطبعة الثانية، ٢٠٠٢.
- محاسبة التكاليف: المبادئ، الإجراءات، المراقبة، عمان: دار فيلادلفيا للنشر ١٩٧٥.

#### المقالات (باللغة الإنكليزية)

- "Bedouin Settlement: Organizational, Legal and Administrative Structure: The Experience of Jordan", in Galaty, John G., Aronson, Dan and Salzman, Philip Carl, Eds. *The Future of Pastoral Peoples*,. Ottawa: International Development Research Center, 1981 (with another)
- "West Asia and Southeast Asia: A Commentary", in Economic Relations between West Asia and Southeast Asia. Singapore: Institute of Southeast Asian Studies, 1978
- "Foreign Companies in Jordan: Problems and Prospects", *Arab Journal of Administration* (October 1979) (with another)

- "Doing Business in the Arab World: Problems and Prospects", *The Arab World Business Opportunities*. Singapore: Compa Publications, 1977 (with another)
- "Amman Region and its Weight in Jordan's Economy", *Orient*, 1976 (with others)

المقالات (باللغة العربية)

- "التربية والتعليم في الأردن ومتطلبات القرن الحادي والعشرين"، في قضايا أردنية معاصرة، ٢٠٠١.
- العلاقة بين المتغيرات المحاسبية بينا وبيننا السوق كمقياس للمخاطرة النظامية في الشركات المساهمة العامة في الأردن، دراسات، ١٩٩٦ (مع آخر)
- "استخدام النسب المالية للتنبؤ بالشركات المساهمة العامة الصناعية الأردنية العالية النجاح"، دراسات، ١٩٩٠ (مع آخر)
- "التقارير المالية السنوية المنشورة للشركات المساهمة الصناعية في الأردن وملاءمتها لقرار الاستثمار المالي"، دراسات، ١٩٩٠ (مع آخر)
- "أثر مضمون التقارير المالية السنوية من المعلومات على حجم التداول بأسهم الشركات المساهمة العامة الأردنية"، دراسات، ١٩٨٩ (مع آخر)
- "توقيت إصدار التقرير المالي السنوي في الشركات المساهمة العامة الصناعية الأردنية" دراسات، ١٩٨٨ (مع آخر)
- "مضمون الأرقام المحاسبية من المعلومات في الشركات المساهمة العامة الأردنية"، مجلة أبحاث اليرموك، ١٩٨٨ (مع آخر)
- "استخدام النسب المالية في التنبؤ بتعثّر في الشركات المساهمة العامة الصناعية في الأردن" دراسات، ١٩٨٧ (مع آخر)
- "مدى توافر الإيضاحات في التقارير المالية السنوية للشركات المساهمة العامة الصناعية في الأردن"، دراسات، ١٩٨٦ (مع آخر)
- "مدى اتباع نظم محاسبة التكاليف في الشركات المساهمة العامة الصناعية الأردنية"، دراسات، ١٩٨٦ (مع آخر)
- "محاسبة التضخم في الشركات المساهمة العامة الأردنية"، البحوث الاقتصادية والإدارة، ١٩٨١
- "الوظيفة المحاسبية والقيمون عليها في الشركات المساهمة العامة في الأردن"، دراسات، ١٩٨١
- "توزيع تكاليف أقسام الخدمات باستخدام المعدلات الآتية: دراسة حالة"، مجلة البحوث التجارية، ١٩٨٠
- "المنافسة الاستثمارية في الأردن"، رجال أعمال، ١٩٧٨
- "المراقبة الداخلية في الشركات المساهمة العامة: تقييم كمي"، دراسات، ١٩٧٦ (مع آخر)

- "صناعات البناء الحديثة، دراسة حالة"، دراسات، ١٩٧٥ (مع آخر)
- "استعمال البرمجة الخطية في توزيع التكاليف الثابتة: حالة شركة مصانع الورق والكرتون الأردنية المساهمة المحدودة" مطبوعات المؤتمر الثاني السنوي لبحوث العمليات، القاهرة. جمعية بحوث العمليات المصرية، ١٩٧٥

### العضوية (نخبة من البيانات)

#### خارج الجامعة الأردنية

- نائب رئيس مجلس التعليم العالي، الأردن، ١٩٩٨
- عضو، مجلس التعليم العالي، الأردن، ١٩٩١
- الرئيس، الجمعية الأردنية لخريجي الجامعات والمعاهد الأمريكية، عمان، ١٩٩١
- عضو، مجلس أمناء مؤسسة الملك حسين، ١٩٩٩
- عضو، مجلس أمناء جائزة وصفي التل، مركز المعلومات والدراسات الدولي الإسلامي، عمان، ١٩٩٦-٢٠٠٠

- عضو لجنة الإدارة، جامعة المتوسط، (INIMED) إيطاليا، ١٩٩٦-١٩٩٨
- عضو، مجلس الإدارة، معهد الدبلوماسية، عمان، ١٩٩٥-١٩٩٨
- عضو، مجلس الشؤون الدولية، عمان، ١٩٨٤-١٩٩٨
- عضو نائب، المجلس التنفيذي، الجمعية الدولية للجامعات، باريس، ١٩٩٥-١٩٩٨
- عضو وأمين صندوق، اللجنة الأردنية الأمريكية للتبادل الثقافي (فلبرايت)، ١٩٩٤-١٩٩٧
- عضو، الجمعية الأمريكية للمحاسبين، ١٩٩١-١٩٩٦
- عضو، مجلس المستشارين الاقتصاديين، الحكومة الأردنية، ١٩٩١-١٩٩٣
- عضو ورئيس اللجنة الاستشارية لتقييم التعليم العالي في الأردن، ١٩٨٨-١٩٩١ و ١٩٩١-١٩٩٤
- عضو، اللجنة الاستشارية لكلية العلوم الإدارية والاقتصاد، جامعة قطر، ١٩٨٥-١٩٩٢
- رئيس لجنة تقييم الدرجات العلمية الممنوحة من الجامعات الأجنبية، ١٩٨٦-١٩٩١
- عضو، مجلس مراجعي الحسابات، الأردن ١٩٨٥-١٩٩١
- عضو، اللجنة الوطنية لوضع الميثاق الوطني في الأردن، ١٩٨٩-١٩٩٠
- عضو، مجلس إدارة، شركة التبغ والسجائر الأردنية، ١٩٨٤-١٩٩٠
- رئيس، لجنة تقييم برامج تعليم إدارة الأعمال في الجامعات المحلية في الأردن، ١٩٨٥-١٩٨٦



- عضو، لجنة إعادة تقييم أصول والتزامات شركة الاتحاد للتأمين والشركة العربية البلجيكية للتأمين،  
١٩٨٦

داخل الجامعة الأردنية

- عضو مجلس الإدارة، مركز الدراسات الاستراتيجية، ٢٠٠٢
- رئيس، مجلس الجامعة، ١٩٩٨-١٩٩١
- رئيس، مجلس العمداء، ١٩٩٨-١٩٩١
- رئيس، لجنة التعيين والترقية، ١٩٩٨-١٩٩١
- رئيس، صندوق الاستثمار، ١٩٩٨-١٩٩١
- رئيس، صندوق الادخار، ١٩٩٨-١٩٩١
- رئيس، مجلس مركز الدراسات الاستراتيجية، ١٩٩٨-١٩٩١
- رئيس، صندوق الإسكان، ١٩٩٠-١٩٨٦.
- رئيس، مجلس مركز المشورة والخدمات والدراسات الفنية، ١٩٩٠-١٩٨٤
- رئيس، اللجنة المالية، ١٩٩٠-١٩٨٦

الأوسمة

وسام الاستقلال من الدرجة الأولى

٤ - هان، ميونغ - جا (جمهورية كوريا)

[الأصل: بالإنكليزية]

مذكرة شفوية

تهدي سفارة جمهورية كوريا تحياتها إلى أمانة جمعية الدول الأطراف وتتشرف بالإشارة إلى المذكرة الشفوية لهذه الأمانة رقم ICC-ASP/4/S/2 المؤرخة ١٤ آذار/مارس ٢٠٠٥ بإبلاغ الأمانة بأن جمهورية كوريا قررت أن ترشح السيد ميونغ - جا هان لإعادة انتخابه عضواً في لجنة الميزانية والمالية لجمعية الدول الأطراف خلال الانتخابات التي ستجري أثناء الدورة الرابعة لجمعية الدول الأطراف في كانون الثاني/يناير ٢٠٠٦.

...

\*\*\*

**بيان بالمؤهلات**

يُعتبر السيد هان، ميونغ - جا خبيراً بالمسائل المالية على المستوى الدولي. وقد تولى منصب المستشار ببعثة جمهورية كوريا لدى الأمم المتحدة. وهو نائب الرئيس الأول للجنة الميزانية والمالية التابعة للمحكمة الجنائية الدولية. والسيد هان من رعايا جمهورية كوريا.

\*\*\*

الإسم:	هان، ميونغ - جا
تاريخ الولادة:	١٦ آب/أغسطس ١٩٥٦
التعليم:	١٩٨٠ جامعة يانساى (باكالوريوس حقوق) ١٩٨٢ مدرسة الدراسات العليا لوسائل الإعلام (ماجستير في الإعلام)

**الوظائف التي شغلها**

١٩٨٢	باشر العمل بوزارة الشؤون الخارجية
١٩٨٣	أدى الخدمة العسكرية (ملازم أول بالشرطة العسكرية)
١٩٨٦	نائب المدير، شعبة الشؤون القانونية الدولية
١٩٨٨	سكرتير ثان، البعثة الدائمة لجمهورية كوريا لدى الجماعة الأوروبية
١٩٩١	سكرتير أول، سفارة جمهورية كوريا لدى بروني دار السلام

نائب مدير، شعبة أمريكا الشمالية	١٩٩٣
رئيس قسم الموظفين	١٩٩٤
سكرتير أول وقنصل، سفارة جمهورية كوريا لدى كندا	١٩٩٥
مدير الشعبة القنصلية	١٩٩٨
مستشار، البعثة الدائمة لجمهورية كوريا لدى الأمم المتحدة	٢٠٠٢
وزير مستشار وقنصل عام، سفارة جمهورية كوريا لدى منغوليا	٢٠٠٥

#### المناصب التي شغلها لدى الأمم المتحدة

- رئيس، المجموعة الآسيوية للهيئة الدولية المعنية بقاع البحار
- منسق، اجتماع الخبراء القانونيين التابعين للمجموعة الآسيوية
- نائب رئيس، مؤتمر قانون البحار
- نائب رئيس، لجنة الميزانية والمالية

الحالة العائلية : متزوج، وأب لثلاثة أطفال

## -٥- سوبكوفاف، إلفنا (سلوفاكفا)

[الأصل: بالانكلفزفة]

## مذكرة شفوفة

تهدف سفارة سلوفاكفا ففهاها إلى أمانة جمففة الدول الأطراف فف المحكمة الجنائفة الدولية وشفرفها أن فبلغمف، بالفشارة إلى المذكرة ICC-ASP/4/S/2 المؤرخة ١٤ آذار/مارس ٢٠٠٥، بأن حكومة سلوفاكفا قررت أن ترشح السفة إلفنا سوبكوفاف لعضوفة لجنة المفزائف والمالففة الفابعة للمحكمة الجنائفة الدولية، لشغل المقعد المخصص لدول أوروبا الشرقففة فف انتخابات الأعضاء السفة للجنة الفف سففق فف الدورة الرابعة المسفألفة لجمففة الدول الأطراف فف فومف ٢٦ و ٢٧ كانون الفف/فنافر ٢٠٠٦ فف نفوفورك. ومرفق ففه بفان بمؤهلات السفة إلفنا سوبكوفاف وسفرها الفائفة.

...

\*\*\*

## بفان بالمؤهلات

السفة إلفنا سوبكوفاف فبفرة لها مركز وفبرة مشهوف لها بفما فف الشؤون المالففة على الصعفد الدولي. وفعكس السفرة الفائفة للسفة سوبكوفاف، المرفقة ففه، فبرفها فف الشؤون المالففة والاقتصادفة، ففلا عن شفئ المناصب الحكومفة والفوففة الفف شغلناها. وهف عضو ففالف فف لجنة المالففة والمفزائف الفابعة للمحكمة الجنائفة الدولية، واكفسب أففاء عملها لمدة سبع سنوات مفررة لإدارة الضرائب الدولية فبرة واسعة فف الشؤون المالففة الدولية وشاركت فف العفد من المفاوضات الدولية. والسفة سوبكوفاف من رعافا سلوفاكفا. وهف ففكلم الانكلفزفة والفرفسفة بطلاقة.

\*\*\*

## البفانات الشفصفة

اللقب:	سوبكوفاف
الاسم:	إلفنا
فارفخ المفلاد:	٢٧ فموز/فولفوف ١٩٥٤
مكان المفلاد:	فرفنافا، جمهوففة سلوفاكفا
العنوان:	Fialkové údolie 34, 811 01 Bratislava, Slovak Republic
البرفد الإلكفروفف:	<a href="mailto:elanasopkova@yahoo.com">elanasopkova@yahoo.com</a>
الحالة الاجفماعفة:	مفروجة، ولها فففلان

## الفعلفم

١٩٦٩ - ١٩٧٣	المدرسة الفانوففة للاقتصاد فف برافسلافاف، سلوفاكفا
١٩٧٣ - ١٩٧٨	جامعة الاقتصاد فف برافسلافاف، كلية الففارة

٢٠٠٠ - ٢٠٠٢ مركز الدراسات المتقدمة، جامعة الاقتصاد في براتسلافا

### التعليم الخاص في الخارج

١٩٩٦-١٩٩٣ غرفة التجارة والصناعة في بروكسل - باللغة الفرنسية  
١٩٩٧ المركز التعليمي لمنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي في فيينا-  
تدريب المفاوضين المعنيين بالاتفاقيات الضريبية

### الخبرة المهنية

٢٠٠٣ - خبيرة في مجال التقييم القانوني الاقتصادي معتمدة لدي وزارة العدل بالجمهورية  
السلوفاكية  
٢٠٠٢ - ٢٠٠٣ شركة KZT, Inc ، خبيرة في مجال التقييم الاقتصادي  
١٩٩٦ - ٢٠٠٢ وزارة المالية، مديرة إدارة الشؤون الضريبية الدولية  
١٩٩٦-١٩٩٢ موظفة بوزارة الخارجية - ١٩٩٢-١٩٩٣، سفارة الجمهورية التشيكية  
والسلوفاكية في كينشاسا، ١٩٩٦-١٩٩٣ سفارة الجمهورية التشيكية في  
بلجيكا، إدارة التجارة والاقتصاد  
١٩٩٢-١٩٩١ مراجعة حسابات بشركة Audit Company Ltd.  
١٩٩١-١٩٨٥ المكتب المركزي للشؤون المالية بمدينة براتسلافا - رئيسة إدارة المراقبة  
المالية  
١٩٧٨-١٩٨٥ انترهوتيل براتسلافا وفندق بوريك، خبيرة في الشؤون الاقتصادية

### الأنشطة المهنية الأخرى

٢٠٠٣ عضو في لجنة الميزانية والمالية التابعة للمحكمة الجنائية الدولية في لاهاي  
٢٠٠٢ عضو في مجلس إدارة الجمعية السلوفاكية للخبراء الاقتصاديين

### اللغات

الانكليزية والفرنسية: تتحدثهما بطلاقة  
الألمانية والروسية: تجيد الفهم

\* \* \*

٦- ويتز أرنبال، سانتياغو (أوروغواي)

[الأصل: بالإنكليزية/بالإسبانية]

مذكرة شفوية

تهدي البعثة الدائمة لأوروغواي لدى الأمم المتحدة تحياتها إلى أمانة المحكمة الجنائية الدولية وتشرف بإبلاغها أن حكومة الأوروغواي قررت ترشيح السيد سانتياغو ويتز لإعادة انتخابه عضواً في لجنة الميزانية والمالية التابعة للمحكمة الجنائية الدولية خلال الانتخابات المقبلة. وقد عُرض ترشيحه هذا بالفعل على الدول الأطراف في نظام روما الأساسي.

...

\*\*\*

بيان المؤهلات

الخبرة المهنية

- ٢٠٠٥ - موظف، قسم الشؤون الخاصة، إدارة الشؤون المتعددة الأطراف، وزارة الخارجية
- ممثل وزارة الخارجية في منظمة حظر الأسلحة الكيميائية
- مندوب بديل، النظام الوطني لدعم عمليات حفظ السلام
- موظف، قسم الأمم المتحدة، إدارة الشؤون المتعددة الأطراف، وزارة الخارجية
- حلقة دراسية بشأن التشريع الوطني للاتجار غير المشروع بالأسلحة الصغيرة والأسلحة الخفيفة، برنامج الأمم المتحدة الإنمائي
- حلقة العمل المعنية بالاتجار بالأسلحة في السوق المشتركة للمخروط الجنوبي، مركز الأمم المتحدة الإقليمي للسلام ونزع السلاح والتنمية في أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي، بورتو اليجري، البرازيل
- ٢٠٠٣ - عضو في لجنة الميزانية والمالية التابعة لجمعية الدول الأطراف في نظام روما الأساسي للمحكمة الجنائية الدولية
- أمين ثان، الخدمات الخارجية، الترقية بناء على مسابقة داخلية (كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٢)
- ٢٠٠٢ - مندوب في اللجان التحضيرية الأربع لمؤتمر القمة العالمي للتنمية المستدامة (نيويورك/بالي، ٢٠٠١-٢٠٠٢)
- الحلقة الدراسية المعنية بنماذج الاستهلاك المستدام التي نظمتها منظمة الأمم

- المتحدة للتربية والعلم والثقافة (اليونسكو)، باريس
- الموظف المعني بالشؤون البيئية، البعثة الدائمة لأوروغواي لدى الأمم المتحدة
- ٢٠٠١ عضو ومقرر المكتب، اللجنة الخامسة
- ٢٠٠٠ مندوب باللجنة الخامسة للجمعية العامة للأمم المتحدة (٢٠٠٠-٢٠٠٤)
- عين أميناً ثالثاً، البعثة الدائمة لأوروغواي لدى الأمم المتحدة، نيويورك
- اجتاز الدورة التدريبية لأكاديمية أرتيغاس للخدمة الخارجية
- ١٩٩٩ موظف إداري، مكتب الأمين العام، وزارة الخارجية
- مندوب بالدورة التاسعة والثلاثين للجنة البرنامج والتنسيق، الأمم المتحدة، نيويورك
- ١٩٩٨ موظف مسؤول عن الشؤون المتعلقة باللجنة الخامسة للجمعية العامة للأمم المتحدة، إدارة الشؤون المتعددة الأطراف، وزارة الخارجية
- عضو في الفريق العامل المعني بالتعليمات الخاصة بوفد أوروغواي لدى الجمعية العامة للأمم المتحدة، الدوران الثانية والخمسون والثالثة والخمسون
- ١٩٩٧ التعيين برتبة سكرتير ثالث بعد اجتياز دورة أكاديمية أرتيغاس للخدمة الخارجية التابعة لوزارة الخارجية
- ١٩٩٦ القبول بناء على مسابقة عامة بأكاديمية أرتيغاس للخدمة الخارجية التابعة لوزارة الخارجية
- التعليم**
- ٢٠٠٢ الحلقة الدراسية المعنية بالتنمية الاقتصادية عن طريق التجارة والاستثمار التي نظمتها إدارة الشؤون الاقتصادية والمالية بكلية و. بول ستيلمان للأعمال التجارية، جامعة سيتون هول، آب/أغسطس ٢٠٠١
- ٢٠٠٠ اجتاز الدورة التدريبية لأكاديمية أرتيغاس للخدمة الخارجية التابعة لوزارة الخارجية
- ١٩٩٧ الحلقة الدراسية التدريبية بشأن التكامل الإقليمي التي نظمتها المفوضية الأوروبية والمعهد الفرنسي للإدارة
- ١٩٩٢ درجة البكالوريوس (الليسانس) في العلاقات الدولية، جامعة الجمهورية الشرقية لأوروغواي، مونتيفيديو
- الدورة المعنية بالتجارة الخارجية التي نظمتها جمعية مدراء التسويق والجمعية الأمريكية للإدارة الدولية، أيار/مايو ١٩٩٢
- ١٩٨٨ درجة البكالوريوس (الليسانس) في القانون، كلية إلبو فرنانديز، أوروغواي

اللغات

الإنكليزية والفرنسية والألمانية والبرتغالية

--- 0 ---